

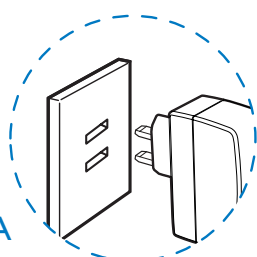


Reproduction in whole or in part is prohibited without the written consent of the copyright owner.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.
Product information is subject to change without prior notice.
© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

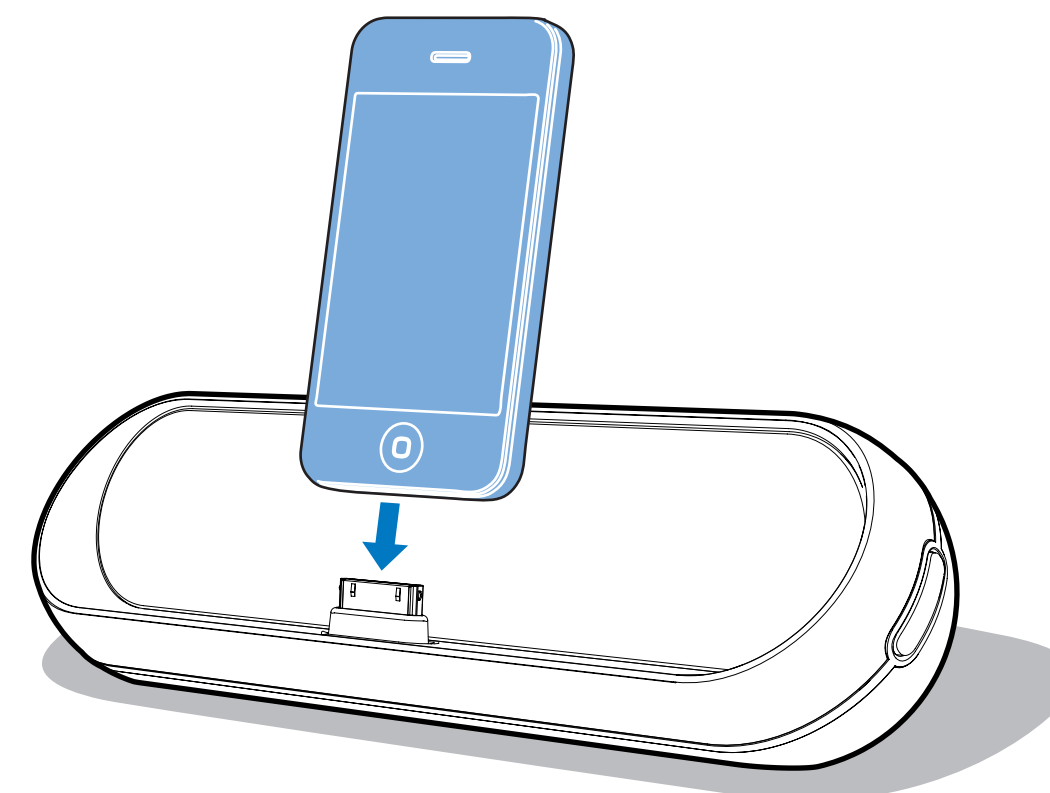
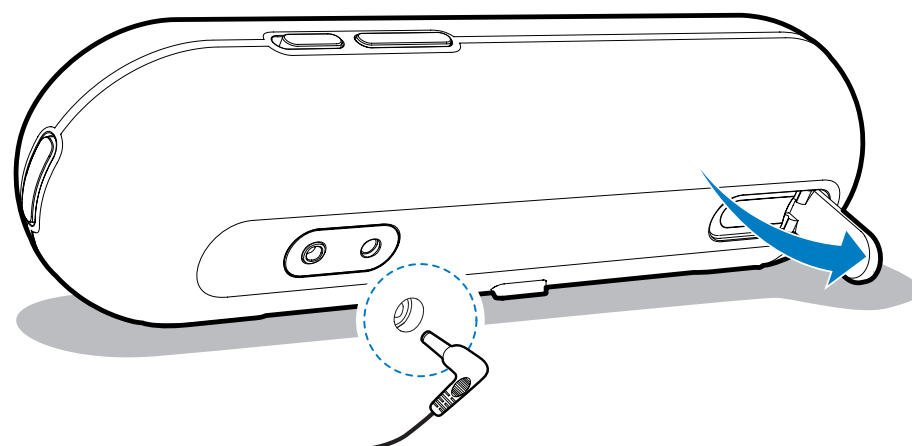
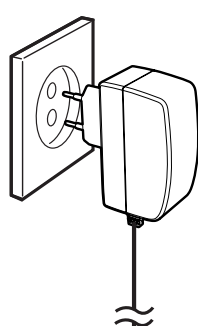
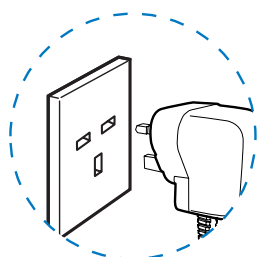
Be responsible
Respect copyrights



USA



UK



Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DS700



Quick start guide **English**

Lynvejledning **Dansk**

Schnellstartanleitung **Deutsch**

Guía de configuración rápida **Español**

Guide de démarrage rapide **Français**

Guida di avvio rapido **Italiano**

Snelstartgids **Nederlands**

Snabbstartguide **Svenska**

Stručný návod k rychlému použití **Čeština**

Guia de início rápido **PT-BR**

Οδηγός γρήγορης έναρξης **Ελληνικά**

Pikaopas **Suomi**

Rövid územbe helyezés útmutató **Magyar**

Skrócona instrukcja obsługi **Polski**

Manual de Início Rápido **Português**

Краткое руководство **Русский**

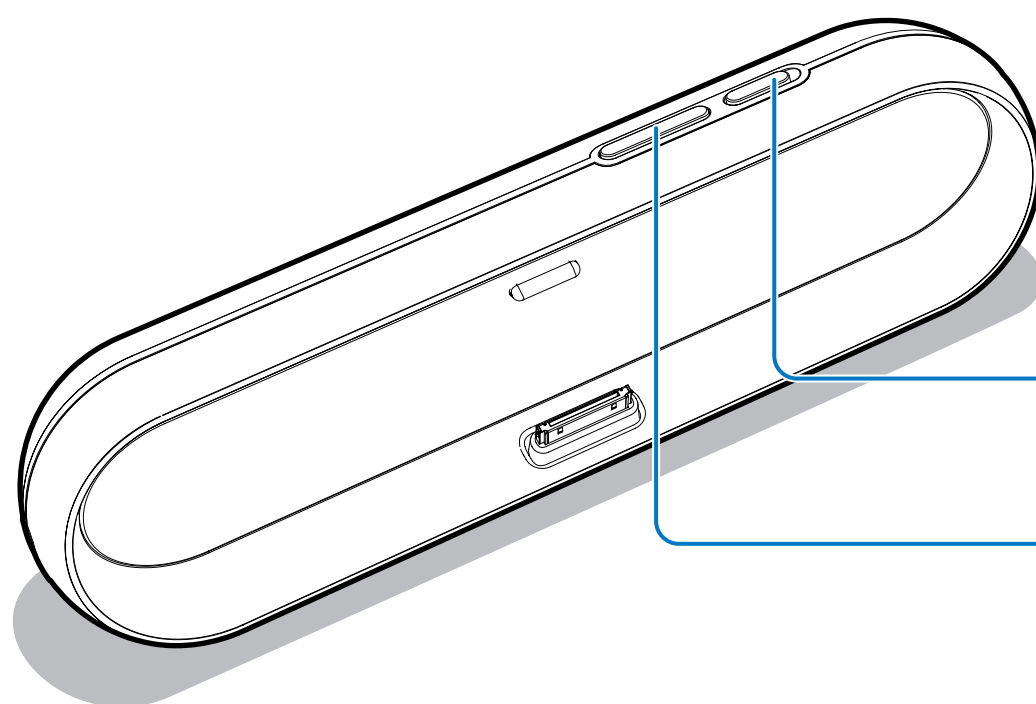
Stručná úvodná príručka **Slovensky**

요약 설명서 **한국어**

快速啟用指南 **繁體中文**

快速启用指南 **简体中文**

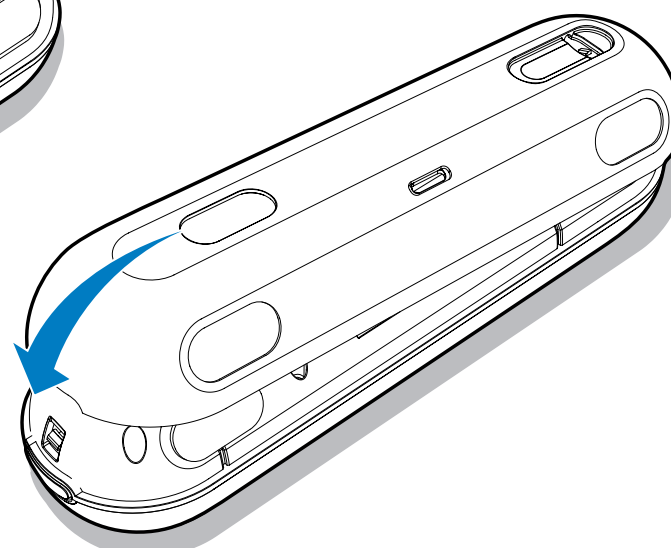
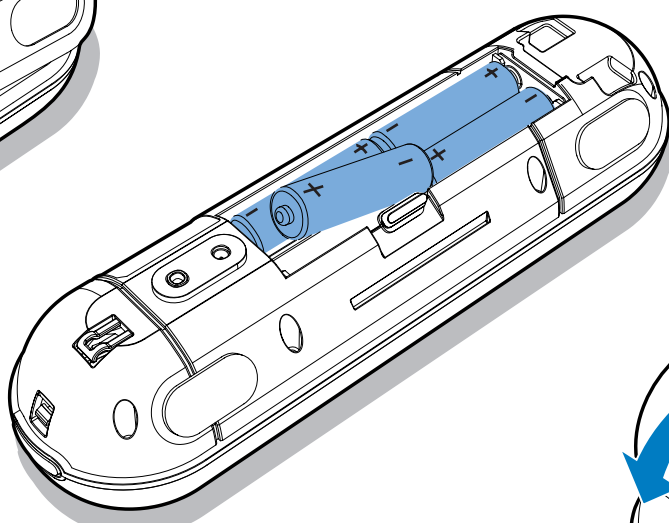
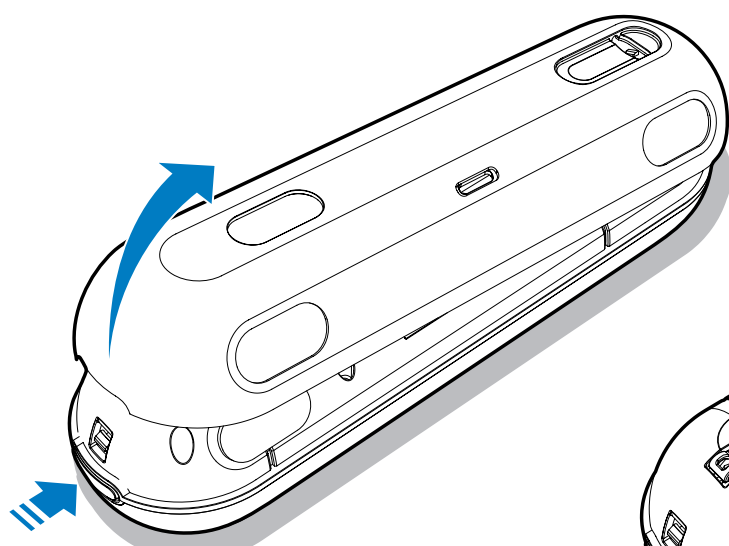
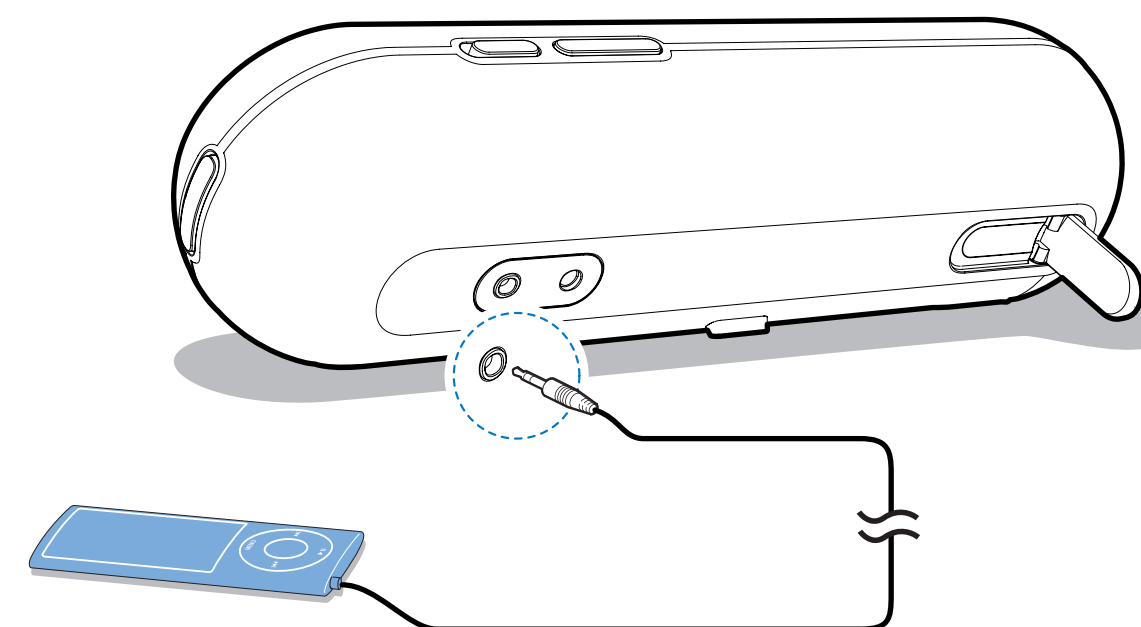
PHILIPS



OFF ON



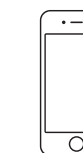
VOLUME



iPod touch(1G,2G,3G,4G)



iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS



iPhone 4



iPod nano 1G



iPod nano 2G



iPod nano 3G



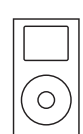
iPod nano 4G



iPod nano 5G



iPod nano 6G



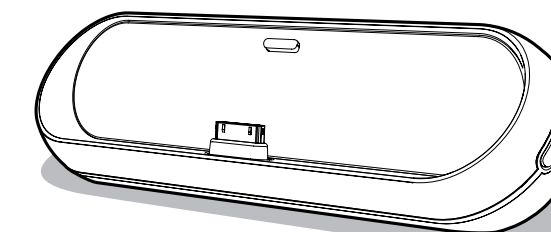
iPod mini



iPod (4G,5G)



iPod classic





EN Before using your product, read all accompanying safety information.

CE Před použitím výrobku si pozorně přečtěte přiložené bezpečnostní informace.

DA Før du tager produktet i brug, skal du læse de medfølgende sikkerhedsoplysninger

DE Lesen Sie vor der ersten Verwendung Ihres Produktes alle beiliegenden Sicherheitsinformationen.

EL Πριν να χρησιμοποιήσετε το προϊόν σας, διαβάστε όλες τις παρεχόμενες πληροφορίες ασφαλείας.

ES Antes de usar el producto, lee toda la información adjunta a la de seguridad

FI Lue kaikki turvallisuuohjeet ennen tuotteen käyttöä.

FR Veuillez lire toutes les consignes de sécurité fournies avec votre produit avant de l'utiliser..

HU A termék használata előtt olvassa el az ahhoz tartozó összes biztonsági tudnivalót.

IT Prima di utilizzare il prodotto, leggere tutte le informazioni di sicurezza allegate.

KOR 제품을 사용하기 전에 제공된 모든 안전 정보를 숙지하십시오

NL Lees voor gebruik de meegeleverde veiligheidsinformatie.

PO Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy przeczytać wszystkie dołączone informacje dotyczące bezpieczeństwa.

PT_PR Antes de utilizar o seu produto, leia as informações de segurança que o acompanham.

PT_BR Antes de usar o produto, leia todas as informações de segurança fornecidas.

RU Перед использованием устройства прочтите всю сопутствующую информацию по безопасности.

SK Pred používaním produktu si prečítajte všetky pripojené bezpečnostné informácie.

SV Innan du använder produkten ska du läsa all tillhörande säkerhetsinformation.

ZH_CN 使用产品 之前，请先阅读所有随附的安全信息。

ZH_HK 使用產品前，請先完整閱讀隨附的安全資訊。

English Specifications

Amplifier	
Rated Output Power	2X2 W RMS
Signal to Noise Ratio	75 dB
AUX IN	0.7 V RMS 10 kohm
General information	
AC power (power adaptor)	CP5012A050200V/B/U/C/S/* (Philips) Entrada: 100-240V~50/60Hz 0.4A Saída: 5V === 2.0A Y12FE-050-2000G/B/U/C/S (Philips) Entrada: 100-240V~50-60Hz 0.35A Saída: 5V === 2000mA Y18DE-050-2000 (Philips) Entrada: 100-240V~50-60Hz 0.5A Saída: 5V === 2000mA
Operation Power Consumption	<10W
Dimensions - Main Unit (W x H x D)	230 x 65 x 50 mm
Weight - Main Unit	0.29 kg

Čeština Vlastnosti

Zesilovač	
Nominální výstupní výkon	2X2 W RMS
Odstup signál/šum	75 dB
Připojení AUX IN	0.7 V RMS 10 kohm
Obecné informace	
Napájení střídavým proudem (napájecí adaptér)	CP5012A050200V/B/U/C/S/* (Philips) Vstup: 100-240V~50/60Hz 0.4A Výstup: 5V === 2.0A Y12FE-050-2000G/B/U/C/S (Philips) Vstup: 100-240V~50-60Hz 0.35A Výstup: 5V === 2000mA Y18DE-050-2000 (Philips) Vstup: 100-240V~50-60Hz 0.5A Výstup: 5V === 2000mA
Provozní spotřeba energie	<10W
Rozměry – hlavní jednotka (Š x V x D)	230 x 65 x 50 mm
Hmotnost – hlavní jednotka	0.29 kg

Dansk Specifikations

Forstærker	
Vurderet effekt	2X2 W RMS
Signal-støj-forhold	75 dB
AUX IN	0.7 V RMS 10 kohm
Generelle oplysninger	
Vekselstrøm (lysnetadapter)	CP5012A050200V/B/U/C/S/* (Philips) Indgang: 100-240V~50/60Hz 0.4A Udgang: 5V === 2.0A Y12FE-050-2000G/B/U/C/S (Philips) Indgang: 100-240V~50-60Hz 0.35A Udgang: 5V === 2000mA Y18DE-050-2000 (Philips) Indgang: 100-240V~50-60Hz 0.5A Udgang: 5V === 2000mA
Strømforgbrug ved drift	<10W
Mål - hovenhed (B x H x D)	230 x 65 x 50 mm
Vægt - hovedenhed	0.29 kg

Deutsch Technische Daten

Verstärker	
Ausgangsleistung	2X2 W RMS
Signal/Rausch-Verhältnis	75 dB
AUX IN	0,7 V RMS 10 kOhm
Allgemeine Informationen	
Netzteil (Netzadapter)	CP5012A050200V/B/U/C/S/* (Philips) Eingangleistung: 100-240V~50/60Hz 0.4A Ausgangsleistung: 5V === 2.0A Y12FE-050-2000G/B/U/C/S (Philips) Eingangleistung: 100-240V~50-60Hz 0.35A Ausgangsleistung: 5V === 2000mA Y18DE-050-2000 (Philips) Eingangleistung: 100-240V~50-60Hz 0.5A Ausgangsleistung: 5V === 2000mA
Betriebs-Stromverbrauch	<10W
Abmessungen – Hauptgerät (B x H x T)	230 x 65 x 50 mm
Gewicht – Hauptgerät	0.29 kg

Ελληνικά Προδιαγραφές

Ενισχυτής	
Ονομαστική ισχύς εξόδου	2X2 W RMS
Λόγος σήματος προς θόρυβο	75 dB
AUX IN	0,7 V RMS 10 kohm
Γενικές πληροφορίες	
Ρεύμα AC (τροφοδοτικό)	CP5012A050200V/B/U/C/S/* (Philips) Είσοδος: 100-240V~50/60Hz 0.4A Εξοδος: 5V === 2.0A Y12FE-050-2000G/B/U/C/S (Philips) Είσοδος: 100-240V~50-60Hz 0.35A Εξοδος: 5V === 2000mA Y18DE-050-2000 (Philips) Είσοδος: 100-240V~50-60Hz 0.5A Εξοδος: 5V === 2000mA
Κατανάλωση ενέργειας σε λειτουργία	<10W
Διαστάσεις - Κύρια μονάδα (Π x Υ x Β)	230 x 65 x 50 χιλ.
Βάρος - Κύρια μονάδα	0.29 κιλά

Español Accesorios

Amplificador	
Potencia de salida nominal	2X2 W RMS
Relación señal/ruido	75 dB
AUX IN	0.7 V RMS 10 kilo ohmio
Información general	
Alimentación de CA (adaptador de corriente)	CP5012A050200V/B/U/C/S/* (Philips) Entrada: 100-240V~50/60Hz 0.4A Salida: 5V === 2.0A Y12FE-050-2000G/B/U/C/S (Philips) Entrada: 100-240V~50-60Hz 0.35A Salida: 5V === 2000mA Y18DE-050-2000 (Philips) Entrada: 100-240V~50-60Hz 0.5A Salida: 5V === 2000mA
Consumo en funcionamiento	<10W
Dimensiones: unidad principal (anchura x altura x profundidad)	230 x 65 x 50 mm
Peso: unidad principal	0.29 kg

Suomi Tekniset tiedot

Vahvistin	
Ilmoitettu lähtöteho	2X2 W RMS
Signaali-kohina-suhte	75 dB
AUX IN	0.7 V RMS 10 kohmia
Yleistä	
Verkkovirta (verkkolaite)	CP5012A050200V/B/U/C/S/* (Philips) Tulo: 100-240V~50/60Hz 0.4A Lähtö: 5V === 2.0A Y12FE-050-2000G/B/U/C/S (Philips) Tulo: 100-240V~50-60Hz 0.35A Lähtö: 5V === 2000mA Y18DE-050-2000 (Philips) Tulo: 100-240V~50-60Hz 0.5A Lähtö: 5V === 2000mA
Virrankulutus käytössä	<10W
Mitat - päälaita (L x K x S)	230 x 65 x 50 mm
Paino - päälaita	0.29 kg

Française Spécifications

Amplificateur	
Puissance de sortie nominale	2X2 W RMS
Rapport signal / bruit	75 dB
AUX IN	0.7 V RMS ; 10 kohms
Informations générales	
Alimentation CA (adaptateur secteur)	CP5012A050200V/B/U/C/S/* (Philips) Entrée : 100-240V~50/60Hz 0.4A Sortie : 5V === 2.0A Y12FE-050-2000G/B/U/C/S (Philips) Entrée : 100-240V~50-60Hz 0.35A Sortie : 5V === 2000mA Y18DE-050-2000 (Philips) Entrée : 100-240V~50-60Hz 0.5A Sortie : 5V === 2000mA
Consommation électrique en fonctionnement	<10W
Dimensions - Unité principale (l x H x P)	230 x 65 x 50 mm
Poids - Unité principale	0.29 kg

Magyar Termékjellemzők

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BktM-lpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket –beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Erősítő

Névleges kimenő teljesítmény	2X2 W RMS
Jel-zaj arány	75 dB
AUX IN	0.7 V RMS 10 kOhm

Általános információk

Tápfeszültség (adapter)	CP5012A050200V/B/U/C/S/* (Philips) Bemenet: 100-240V~50/60Hz 0.4A Kimenet: 5V === 2.0A Y12FE-050-2000G/B/U/C/S (Philips) Bemenet: 100-240V~50-60Hz 0.35A Kimenet: 5V === 2000mA Y18DE-050-2000 (Philips) Bemenet: 100-240V~50-60Hz 0.5A Kimenet: 5V === 2000mA
Teljesítményfelvétel	<10W
Méretek - főegység (szé x ma x mé)	230 x 65 x 50 mm
Súly - főegység	0.29 kg

Italiano Specifiche

Amplificatore	
Potenza nominale in uscita	2X2 W RMS
Rapporto segnale/rumore	75 dB
AUX IN	0.7 V RMS 10 kohm
Informazioni generali	
Alimentazione CA (adattatore di alimentazione)	CP5012A050200V/B/U/C/S/* (Philips) Ingresso: 100-240V~50/60Hz 0.4A Uscita: 5V === 2.0A Y12FE-050-2000G/B/U/C/S (Philips) Ingresso: 100-240V~50-60Hz 0.35A Uscita: 5V === 2000mA Y18DE-050-2000 (Philips) Ingresso: 100-240V~50-60Hz 0.5A Uscita: 5V === 2000mA
Consumo energetico durante il funzionamento	<10W
Dimensioni unità principale (L x A x P)	230 x 65 x 50 mm
Peso unità principale	0.29 kg

중폭기

정격 출력 전력	2X2 W RMS
신호 대 소음비	75 dB
AUX IN	0.7 V RMS 10 kohm

일반 정보

AC 어댑터	CP5012A050200V/B/U/C/S/* (Philips) 입력: 100-240V~50/60Hz 0.4A 출력: 5V === 2.0A Y12FE-050-2000G/B/U/C/S (Philips) 입력: 100-240V~50-60Hz 0.35A 출력: 5V === 2000mA Y18DE-050-2000 (Philips) 입력: 100-240V~50-60Hz 0.5A 출력: 5V === 2000mA
작동 전력 소비량	<10W
규격 – 본체 (W x H x D)	230 x 65 x 50 mm
중량 – 본체	0.29 kg

Nederlands Specificaties

Versterker	
Nominaal uitgangsvermogen	2X2 W RMS
Signaal-ruisverhouding	75 dB
AUX IN	0.7 V RMS 10 kohm
Algemene informatie	
Netspanning (netspanningsadapter)	CP5012A050200V/B/U/C/S/* (Philips) Invoer: 100-240V~50/60Hz 0.4A Uitvoer: 5V === 2.0A Y12FE-050-2000G/B/U/C/S (Philips) Invoer: 100-240V~50-60Hz 0.35A Uitvoer: 5V === 2000mA Y18DE-050-2000 (Philips) Invoer: 100-240V~50-60Hz 0.5A Uitvoer: 5V === 2000mA
Energieverbruik in werking	<10W
Afmetingen - apparaat (b x h x d)	230 x 65 x 50 mm
Gewicht - apparaat	0.29 kg

Polski Dane techniczne

Wzmacniacz	
Zakres mocy wyjściowej	2X2 W RMS
Stosunek sygnału od szumu	75 dB
AUX IN	0.7 V RMS 10 kΩ
Informacje ogólne	
Zasilacz sieciowy	CP5012A050200V/B/U/C/S/* (Philips) Moc wejściowa: 100-240V~50/60Hz 0.4A Moc wyjściowa: 5V === 2.0A Y12FE-050-2000G/B/U/C/S (Philips) Moc wejściowa: 100-240V~50-60Hz 0.35A Moc wyjściowa: 5V === 2000mA Y18DE-050-2000 (Philips) Moc wejściowa: 100-240V~50-60Hz 0.5A Moc wyjściowa: 5V === 2000mA
Pobór mocy podczas pracy	<10W
Wymiary – jednostka centralna (szer. x wys. głęb.)	230 x 65 x 50 mm
Waga – jednostka centralna	0.29 kg

Português(EU) Especificações

Amplificador	
Potência de saída nominal	2X2 W RMS
Relação sinal/ruído	75 dB
AUX IN	0.7 V RMS 10 kohm
Informações gerais	
Alimentação CA (transformador)	CP5012A050200V/B/U/C/S/* (Philips) Entrada: 100-240V~50/60Hz 0.4A Saída: 5V === 2.0A Y12FE-050-2000G/B/U/C/S (Philips) Entrada: 100-240V~50-60Hz 0.35A Saída: 5V === 2000mA Y18DE-050-2000 (Philips) Entrada: 100-240V~50-60Hz 0.5A Saída: 5V === 2000mA
Consumo de energia em funcionamento	<10W
Dimensões - unidade principal (L x A x P)	230 x 65 x 50 mm
Peso - unidade principal	0.29 kg

Português(BR) Especificações

Amplificador	
Potência de saída	2X2 W RMS
Relação sinal-ruído	75 dB
AUX IN	0.7 V RMS 10 kohm
Informações gerais	
Fonte de alimentação	CP5012A050200V/B/U/C/S/* (Philips) Entrada: 100-240V~50/60Hz 0.4A Saída: 5V === 2.0A Y12FE-050-2000G/B/U/C/S (Philips) Entrada: 100-240V~50-60Hz 0.35A Saída: 5V === 2000mA Y18DE-050-2000 (Philips) Entrada: 100-240V~50-60Hz 0.5A Saída: 5V === 2000mA
Consumo de energia em operação	<10W
Dimensões - Unidade principal (L x A x P)	230 x 65 x 50 mm
Peso - Unidade principal	0.29 kg

Русский Характеристики

Усилитель	
Номинальная выходная мощность	2X2 BT (среднеквадратичная)]]
Отношение сигнал/шум	75 дБ
AUX IN	0.7 B (среднеквадратичная), 10 кОм
Общая информация	
Адаптер переменного тока (адаптер питания)	CP5012A050200V/B/U/C/S/* (Philips) Вход: 100-240В~50/60Гц 0.4А Выход: 5В === 2.0А Y12FE-050-2000G/B/U/C/S (Philips) Вход: 100-240В~50-60Гц 0.35А Выход: 5В === 2000мА Y18DE-050-2000 (Philips) Вход: 100-240В~50-60Гц 0.5А Выход: 5В === 2000мА
Энергопотребление в режиме работы	<10Вт
Размеры основного устройства (Ш x B x Г)	230 x 65 x 50 mm
Вес основного устройства	0.29 кг

Slovensky Špecifikácie

Zosiľovač	
Menovitý výstupný výkon	2X2 W RMS
Odstup signálu od šumu	75 dB
Pripojenie AUX IN	0.7 V RMS 10 kohmov
Všeobecné informácie	
Sietový adaptér (napájací adaptér)	CP5012A050200V/B/U/C/S/* (Philips) Vstup: 100-240V~50/60Hz 0.4A Výstup: 5V === 2.0A Y12FE-050-2000G/B/U/C/S (Philips) Vstup: 100-240V~50-60Hz 0.35A Výstup: 5V === 2000mA Y18DE-050-2000 (Philips) Vstup: 100-240V~50-60Hz 0.5A Výstup: 5V === 2000mA
Prevádzková spotreba energie	<10W
Rozměry – hlavná jednotka (Š x V x H)	230 x 65 x 50 mm
Hmotnosť – hlavná jednotka	0.29 kg

Svenska Specifikationer

Förstärkare	
Nominell uteffekt	2X2 W RMS
Signal/brusförhållande	75 dB
AUX IN	0.7 V RMS 10 kohm
Allmän information	
Nätström (nätadapter)	CP5012A050200V/B/U/C/S/* (Philips) Ingång: 100-240V~50/60Hz 0.4A Utgång: 5V === 2.0A Y12FE-050-2000G/B/U/C/S (Philips) Ingång: 100-240V~50-60Hz 0.35A Utgång: 5V === 2000mA Y18DE-050-2000 (Philips) Ingång: 100-240V~50-60Hz 0.5A Utgång: 5V === 2000mA
Effektförbrukning vid användning	<10W
Mått - huvudenhet (B x H x D)	230 x 65 x 50 mm
Vikt - huvudenhet	0.29 kg

简体中文 规格

功放器	
额定输出功率	2X2 W RMS
信噪比	75 dB
AUX IN	0.7 V RMS 10 千欧姆
一般信息	
交流电源 (电源适配器)	CP5012A050200V/B/U/C/S/* (Philips) 输入: 100-240V~50/60Hz 0.4A 输出: 5V === 2.0A Y12FE-050-2000G/B/U/C/S (Philips) 输入: 100-240V~50-60Hz 0.35A 输出: 5V === 2000mA Y18DE-050-2000 (Philips) 输入: 100-240V~50-60Hz 0.5A 输出: 5V === 2000mA
工作功耗	<10W
尺寸 - 主装置 (宽 x 高 x 厚)	230 x 65 x 50 毫米
重量 - 主装置	0.29 千克

繁體中文 規格

擴大機	
額定輸出功率	2X2 W RMS
訊噪比	75 dB
AUX IN	0.7 V RMS 10 kohm
一般資訊	
交流電源 (電源適配器)	CP5012A050200V/B/U/C/S/* (Philips) 輸入: 100-240V~50/60Hz 0.4A 輸出: 5V === 2.0A Y12FE-050-2000G/B/U/C/S (Philips) 輸入: 100-240V~50-60Hz 0.35A 輸出: 5V === 2000mA Y18DE-050-2000 (Philips) 輸入: 100-240V~50-60Hz 0.5A 輸出: 5V === 2000mA
操作耗電量	<10W
尺寸 - 主機 (W x H x D)	230 x 65 x 50 公釐
重量 - 主機	0.29公斤

